

COMUNICADO

El Gobierno plantea los retrasos en la frontera ante comisarios europeos en Bruselas

Gibraltar, 21 de marzo de 2013

El Ministro Principal, Fabián Picardo, y el Viceministro Principal, Joseph García, acompañados por el eurodiputado liberal demócrata británico Sir Graham Watson¹, se reunieron ayer con dos comisarios europeos para debatir asuntos de la Unión Europea (UE) que afectan a Gibraltar. Entre las cuestiones debatidas con los comisarios se encontraban las continuas colas en la frontera, el juego online, el sistema fiscal y otros asuntos domésticos.

El Secretario Principal, Ernest Gómez, el Jefe de Asuntos Jurídicos, Michael Llamas y el representante de Gibraltar en el Reino Unido, Albert Poggio, también estuvieron presentes en las reuniones.

La delegación del Gobierno se reunió en primer lugar con el comisario Michel Barnier, responsable de Mercado Interno y Servicios. Un grupo de representantes del sector del juego online en Gibraltar acompañó a la delegación gubernamental en este encuentro.

Picardo y García se reunieron después con la comisaria de Asuntos de Interior, Anna Cecilia Malmström. Se entregó a la Comisión un dossier detallado sobre los retrasos en la frontera que incluía fotografías, estadísticas, recortes de prensa y detalles de la web puesta en marcha por el Gobierno de Gibraltar que emite en directo imágenes de las colas.

El Ministro Principal explicó a los comisarios que Gibraltar se encuentra, por primera vez, al día en cuanto a la transposición de directivas de la UE. Esta noticia fue muy bien recibida por la Comisión.

El Gobierno está muy agradecido a Sir Graham Watson por propiciar estas reuniones.

Picardo y García se reunieron posteriormente con el representante permanente del Reino Unido en la UE, Sir John Cunliffe, y con la vicerepresentante permanente, Shan Morgan, para discutir asuntos comunitarios de interés mutuo para Reino Unido y Gibraltar.

La apretada agenda de encuentros con la Comisión y con eurodiputados continúa hoy y García y Picardo volverán a atender reuniones por separado cuando la agenda así lo requiera.

¹ Eurodiputado por el Suroeste de Inglaterra y Gibraltar

COMUNICADO

Foto 1: (De i. a d.) J. García, F. Picardo, A. C. Malmström y Sir G. Watson.

Foto 2: (De i. a d.) J. García, F. Picardo, A. C. Malmström y Sir G. Watson.

Foto 3: (De i. a d.) F. Picardo, Sir J. Cunliffe y J. García.

Foto 4: (De i. a d.) Sir G. Watson, M. Bernier y F. Picardo.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
PRESS OFFICE
No.6 Convent Place
Gibraltar
Tel:20070071; Fax: 20043057**

PRESS RELEASE

No: 201/2013

Date: 21st March 2013

Government raises frontier delays with European Commissioners in Brussels

The Chief Minister Fabian Picardo and the Deputy Chief Minister Dr Joseph Garcia met with two European Commissioners yesterday, together with Liberal Democrat MEP Sir Graham Watson, in order to discuss EU matters as they affect Gibraltar. The continuing queues at the frontier, on-line gaming, taxation and home affairs were all among the topics discussed with the Commissioners.

The Chief Secretary Ernest Gomez, the Chief Legal Adviser Michael Llamas and UK Representative Albert Poggio were also present at the meetings.

The Government delegation first met Commissioner Michel Barnier, who is responsible for the Internal Market and Services. Representatives of the on-line gaming industry in Gibraltar accompanied the Government delegation to this meeting.

Mr Picardo and Dr Garcia then met Commissioner Anna Cecilia Malmstrom who is responsible for Home Affairs. A detailed dossier on the delays at the frontier was presented to the Commission. This included photographs, statistics, press cuttings and details of the frontier queue website that the Gibraltar Government has set up.

The Chief Minister explained to the Commissioners that Gibraltar was now up to date for the first time ever in the transposition of EU directives. This news was very well received by the Commission.

The Government is very grateful to Sir Graham Watson MEP for facilitating these meetings.

Mr Picardo and Dr Garcia later met the United Kingdom Permanent Representative to the European Union John Cunliffe and the Deputy Permanent Representative Shan Morgan in order to discuss EU matters of mutual interest to the UK and Gibraltar.

The busy schedule of meetings with the Commission and MEPs continues today and again Mr Picardo and Dr Garcia will attend separate meetings when the busy agenda so requires.